



4010063406 (ECN2006673-A)

How to Use and Enjoy Your Coleman®

## BG 600L LANTERN

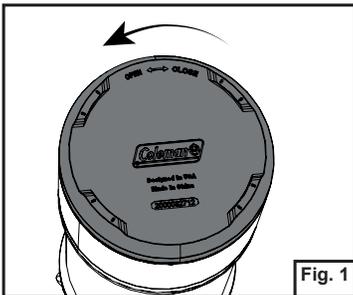


Fig. 1

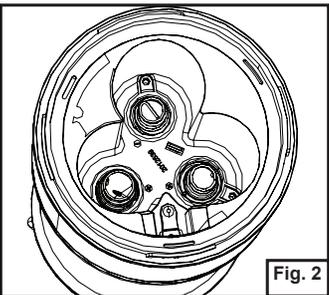


Fig. 2

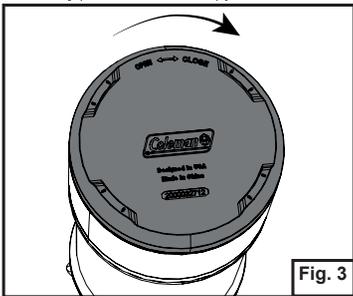


Fig. 3

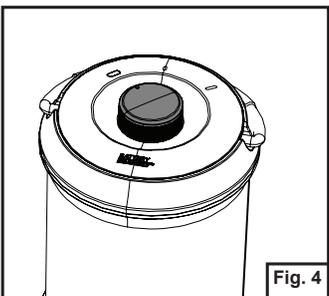


Fig. 4



**WARNING:**  
**LED risk exempt group - EN 62471**

**Do not look at the beam.**

**Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

**ATTENTION:**  
**LED groupe sans risque – EN 62471**

**Ne pas regarder le faisceau.**

**Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

### FR MODE D'EMPLOI

**ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT UTILISATION.** Conservez ce mode d'emploi en permanence en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter en cas de besoin.

### MISE EN PLACE OU REMPLACEMENT DES PILES

Les piles alcalines procurent l'autonomie la plus longue.

**Attention: N'utilisez pas en même temps des vieilles piles et des piles neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables. Une surchauffe du circuit pourrait se produire et endommager la lampe.**

- Pour installer des batteries de cellule 3 D/LR20, tournez le bouchon inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le couvercle de la batterie de la partie inférieure (Fig. 1).
- Placez les piles en les orientant exactement tel qu'indiqué dans le logement des piles (Fig. 2).
- Fermez le couvercle de la batterie en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, puis serrez-le bien (Fig. 3).

### POUR FAIRE FONCTIONNER LA LANTERNE

Pour passer d'un mode à l'autre ou pour éteindre la lanterne, tournez le commutateur en haut de la lanterne jusqu'à ce que vous retrouviez le mode souhaité (Fig. 4).

**Remarque** : Le fait d'éteindre la lampe évite le vidage de la batterie.

### RENSEIGNEMENTS ESSENTIELS

- La durée de fonctionnement de cette lampe varie selon qu'elle est utilisée de façon permanente ou intermittente. Le fonctionnement intermittent prolonge l'autonomie. Autonomie, distance et puissance d'éclairage : voir l'emballage. Les tests de mesure d'autonomie, de distance et puissance d'éclairage, ont été menés avec des piles neuves / piles rechargeables chargées au maximum.
- Les diodes électroluminescentes LED n'ont jamais besoin d'être remplacées.
- Pour ne pas risquer d'endommager définitivement la lampe, ne laissez pas de piles déchargées dans la lampe pendant une période prolongée.
- Pour nettoyer l'extérieur de la lampe, utilisez un chiffon humide imprégné de liquide vaisselle doux. Évitez l'eau abondante et les produits trop agressifs pour ne pas endommager la lampe.

### RECOMMANDATIONS PILES

Ce symbole se trouvant sur les piles signifie qu'au terme de leur durée de vie, les piles doivent être enlevées de l'appareil puis recyclées ou correctement mises au rebut. Les piles ne doivent pas être jetées dans une poubelle ordinaire, mais doivent être amenées à un point de collecte (déchetterie...). Renseignez vous auprès des autorités locales. Ne pas jeter dans la nature, ne pas incinérer : la présence de certaines substances (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) dans les piles usagées peut-être dangereux pour l'environnement et la santé humaine.

### DÉCHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

Ce symbole signifie que cet appareil fait l'objet d'une collecte sélective. Au terme de sa durée de vie la lanterne doit être correctement mise au rebut. L'appareil ne doit pas être mis avec les déchets municipaux non triés. La collecte sélective de ces déchets favorisera la réutilisation, le recyclage ou autres formes de revalorisation des matériaux recyclables contenus dans ces déchets. Mettre l'appareil dans un centre de revalorisation des déchets prévu à cet effet (déchetterie). Renseignez vous auprès des autorités locales. Ne pas jeter dans la nature, ne pas incinérer : la présence de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut être nuisible à l'environnement, et avoir des effets potentiels sur la santé humaine.

### GB INSTRUCTION FOR USE

**CAUTION: CAREFULLY READ THE INSTRUCTION MANUAL BEFORE USE.** Keep these instructions in a safe place so that you can refer to them if needed.

### TO INSTALL OR REPLACE BATTERIES

For longest life, use alkaline batteries.

**Caution: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. Result could lead to over-heated circuit and damage to the lantern.**

- To install 3 D/LR20-cell batteries, rotate the bottom cap counterclockwise to remove battery cover from bottom (Fig. 1).

- Install batteries in the correct orientation, as shown on the battery housing (Fig. 2).
- Close the battery cover by rotating it clockwise, and secure the battery cover tightly (Fig. 3).

### TO OPERATE LANTERN

To cycle between modes or to turn the lantern off, rotate the switch on the top of lantern until desired mode is reached (Fig. 4).

**Note:** All battery drain from lantern is removed when in the off position.

### THINGS YOU SHOULD KNOW

- Operating time for this lamp depends on whether it is run continuously or intermittently. Intermittent operation extends the run time of a set of batteries. Run time, beam distance and light output on high position: see packaging. All tests for run time, beam distance and light output are conducted with fresh batteries or fully charged batteries/ energy storage devices.
- LEDs never need to be replaced.
- Do not leave discharged batteries in the lamp for an extended period of time as this could permanently damage the lamp.
- To clean the outside of the lamp, use only a damp cloth and mild dishwashing liquid. Avoid excessive water and strong cleaner which can damage the lamp.

### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES

This symbol is found on batteries and signifies that when they can no longer be used, they should be removed from the device and recycled or correctly discarded. Batteries should not be thrown away with normal refuse but should be taken to a collection point (drop-off center, etc.). Ask your local authorities for information. Do not discard outdoors and do not incinerate: the presence of certain substances (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) in the used batteries can be dangerous for the environment and human health.

### RECOMMENDATIONS FOR ELECTRIC AND ELECTRONIC WASTE

The symbol of a dustbin with a cross through it means that the equipment is subject to selective sorting. The equipment must be scrapped correctly at the end of its service life. It should not be placed with unsorted municipal waste. Selective sorting encourages the re-use and all forms of recycling of recyclable materials in this waste. Take the equipment to a waste recycling centre organised specifically for this purpose (tip). Find out about this from the local authorities. Dispose of responsibly and do not burn. Certain hazardous substances found in electrical equipment may harm the environment and have potentially adverse effects on human health.

### DE BEDIENUNGSANLEITUNG

**ACHTUNG: BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER BENUTZUNG SORGFÄLTIG DURCH.** Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie im Bedarfsfall immer auf sie zurückgreifen können.

### BATTERIEN EINLEGEN ODER WECHSELN

Für eine optimale Leuchtdauer Alkalibatterien verwenden.

**Achtung: Nicht gleichzeitig alte und neue Batterien verwenden. Alkali-, Standard (Kohle-Zink)- und aufladbare Batterien nicht mischen. Mögliche Überhitzung des Schaltkreises und Beschädigung der Laterne.**

- Zum Einlegen von 3 D/LR20-Batterien die untere Verschraubung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Batterieabdeckung zu entfernen (Abb. 1).
- Batterien richtig herum einlegen, wie auf dem Gehäuse angezeigt (Abb. 2).
- Batterieabdeckung im Uhrzeigersinn drehen und fest verschließen (Abb. 3).

### BETRIEB DER LATERNE

Um zwischen Modi zu wechseln oder die Laterne auszuschalten, den Schalter oben an der Laterne drehen, bis der gewünschte Modus erreicht ist (Abb. 4)

**Hinweis:** Wenn die Laterne ausgeschaltet ist, wird die Batterie nicht verbraucht.

### GUT ZU WISSEN

- Die Betriebsdauer dieser Lampe hängt davon ab, ob sie auf Dauer- oder intermittierender Basis genutzt wird. Bei unterbrochenem Betrieb verlängert sich die Brenndauer. Brenndauer, Leuchtweite und Leuchtstärke: siehe Verpackung. Die Tests zum Messen von Brenndauer, Leuchtweite und Leuchtstärke wurden mit neuen / voll aufgeladenen Batterien durchgeführt.
- Leuchtdioden (LED) müssen nie ersetzt werden.
- Lassen Sie entladene Batterien nicht längerfristig in der Lampe, da dies zu dauernder Beschädigung der Lampe führen kann.
- Zur Reinigung der Außenseite der Lampe, verwenden Sie ein feuchtes Tuch und mildes Spülmittel. Vermeiden Sie größere Wassermengen und starke Reinigungsmittel, die die Lampe beschädigen können.

### BATTERIE-EMPFEHLUNGEN

Dieses Symbol auf den Batterien bedeutet, dass die Batterien am Ende ihrer Le-bensdauer aus dem Gerät entfernt und recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden müssen. Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle (Deponie) gebracht werden.

Informieren Sie sich bei den örtlichen Stellen. Nicht in der freien Natur wegwerfen, nicht verbrennen: be- stimmte Stoffe (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) in den verbrauchten Batterien können Umwelt und Gesundheit gefährden.

### EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONI- SCHEN ABFALLSTOFFE

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät selektiv eingesammelt wird. Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät ordnungsgemäß ausgesondert werden. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Das selektive Einsammeln fördert die Wiederverwendung, das Recycling oder eine sonstige Verwertungsform der in den Abfällen enthaltenen recycelbaren Materialien. Das Gerät in einem speziell dafür vorgesehenen Zentrum für die Verwertung von Abfällen (Abfallwirtschaftszentrum) deponieren. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden. Nicht in die Natur werfen, nicht verbrennen: bestimmte Gefahrstoffe in den elektrischen Ausrüstungen können umweltschädlich sein und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

### NL GEBRUIKSAANWIJZING

**ATTENTIE: LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.** Bewaar deze gebruiksaanwijzing altijd op een vaste plaats zodat u deze kan raadplegen indien dit nodig is.

### BATTERIEN PLAATSEN OF VERVERGEN

Voor een optimale autonomie kunt u het beste alkaline batterijen gebruiken.

**Attentie: gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen. Meng geen alkaline batterijen, standaard batterijen (koolstofzink) en oplaadbare batterijen met elkaar. Dit kan oververhitting en schade aan de lantaarn tot gevolg hebben.**

- Voor het installeren van 3 D/LR20-knoopcelbatterijen verwijdert u de dop aan de onderkant door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien (Fig. 1).
- Plaats de batterijen in de juiste richting, zoals aangegeven in het batterijcompartiment (Fig. 2).
- Plaats de dop weer terug door hem met de wijzers van de klok mee te draaien en draai hem goed vast (Fig. 3).

### DE LANTAARN BEDIENEN

Om tussen standen te wisselen of de lantaarn uit te schakelen, draait u de schakelaar bovenaan de lantaarn tot aan de gewenste stand (Fig. 4).

**NB:** In de 'uit'-stand is het batterijverbruik van de lantaarn nihil.

### ESSENTIËLE INLICHTINGEN

- De werkdruk van deze lamp hangt af van het feit of de lamp ononderbroken of met tussenpozen wordt gebruikt. De werking met tussenpozen verlengt de autonomie. Autonomie, afstand en vermogen van de verlichting: zie de verpakking. De tests voor het meten van de autonomie, de afstand en het verlichtingsvermogen, zijn uitgevoerd met nieuwe batterijen / oplaadbare batterijen die maximaal zijn opgeladen.
- De elektroluminescente LED-dioden hoeven nooit te worden vervangen.
- Laat ontladen batterijen niet gedurende lange tijd in de lamp zitten, want dat kan permanente schade veroorzaken aan de lamp.
- Gebruik een vochtige doek en een mild afwasmiddel om de buitenkant van de lamp schoon te maken. Als u te veel water of een sterk reinigingsmiddel gebruikt, kunt u de lamp beschadigen.

### AANBEVELINGEN BATTERIJEN

Dit symbool dat op de batterijen staat, betekent dat aan het einde van de levensduur de batterijen uit het apparaat moeten worden verwijderd en dat ze vervolgens gerecycled of op de juiste manier weggegooid moeten worden. De batterijen mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten naar een inzamelingsplaats worden gebracht (inzamelencentrum voor (chemisch) afval...). Win informatie in bij de lokale autoriteiten. Niet in de natuur weggooiën en niet verbranden: de aanwezigheid van bepaalde substanties (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) in gebruikte batterijen kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

### ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE ONDERDELEN ALS AFVAL

Dit symbool van de recycling betekent dat dit apparaat als gescheiden afval moet worden afgevoerd. Aan het einde van zijn levensduur moet het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd. Het apparaat mag niet worden vermengd met niet geselecteerd afval. Het scheiden van het afval bevordert het hergebruik, de recycling of andere vormen van het weer gebruiken van de te recyclen materialen die zich in dit afval bevinden. Indien u het apparaat kwijt wilt, dan moet het naar een plaats voor gescheiden afval worden gebracht dat hiervoor speciaal is ingericht. Neem hiervoor contact op met de plaatselijke overheid. Goof het apparaat niet in de natuur en het mag ook niet worden verbrand: de aanwezigheid van bepaalde gevaarlijke stoffen in het elektrische en elektronische gedeelte kunnen vervulend voor het milieu zijn en eventueel invloed hebben op de menselijke gezondheid.

### IT LIBRETTO D'ISTRUZIONI

**ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.** Conservare il presente prospetto in luogo sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.

### PER INSTALLARE O SOSTITUIRE LE BATTERIE

Per un'autonomia ottimale, usare pile alcaline.

**Attenzione: non usate pile vecchie insieme a pile nuove. Non mischiate pile alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili. Il risultato potrebbe causare surriscaldamento del circuito e danni alla lampada.**

- Per installare 3 batterie a celle D / LR20, ruotare il cappuccio inferiore in senso antiorario per rimuovere il coperchio della batteria dal basso (Fig. 1).
- Installare le batterie nell'orientamento corretto, come mostrato sull'alloggiamento della batteria (Fig. 2).
- Chiudere il coperchio della batteria ruotandolo in senso orario e fissare saldamente il coperchio della batteria (Fig. 3).

### PER OPERARE LA LAMPADA

Per passare da una modalità all'altra o spegnere la lampada, ruotare l'interruttore sulla parte superiore della lampada fino a raggiungere la modalità desiderata (Fig. 4).

**Nota:** tutto il consumo che incide sulla batteria dalla lampada si interrompe quando è spenta.

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Il tempo di funzionamento di questa lampada dipende dall'uso continuo o occasionale della stessa. Il funzionamento intermittente ne prolunga l'autonomia. Autonomia, distanza e potenza di illuminazione: vedere la confezione. I test di misurazione dell'autonomia, della distanza e della potenza di illuminazione sono stati condotti con delle pile nuove/pile ricaricabili caricate al massimo.
- I diodi elettroluminescenti LED non necessitano mai di sostituzione.
- Non lasciare le batterie scariche nella lampada per un lungo periodo di tempo perché ciò potrebbe danneggiare in modo permanente la lampada.
- Per pulire l'esterno della lampada, utilizzare soltanto un panno umido e un detergente delicato. Evitare quantità eccessive di acqua e detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare la lampada.

### RACCOMANDAZIONI RELATIVE ALLE PILE

Ce Questo simbolo, figurante sulle pile, indica che, una volta scariche, le pile vano tolte dall'apparecchio e riciclate o correttamente eliminate. Le pile non vanno gettate nelle immondizie, ma vanno portate ad un apposito punto di raccolta (discarica...). Informatevi presso le competenti autorità locali. Le pile non vanno gettate nella natura né bruciate: la presenza, nelle pile usate, di alcune sostanze tossiche (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) puo' essere pericolosa per l'ambiente e per la salute umana.

### RACCOMANDAZIONI RELATIVE AGLI SCARTI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Il simbolo con la pattumiera sbarrata indica che l'apparecchio è sottoposto a raccolta differenziata. Al termine del ciclo di vita, l'apparecchio va correttamente eliminato. L'apparecchio non va gettato nei rifiuti sottoposti a raccolta non differenziata. La raccolta differenziata favorisce il recupero, il riciclaggio o le altre forme di valorizzazione dei materiali riciclabili contenuti in tali rifiuti. Depositare l'apparecchio presso un centro di valorizzazione dei rifiuti appositamente previsto (discarica per rifiuti riciclabili). Chiedete informazioni in comune. Non gettare nella natura, non bruciare: la presenza di alcune sostanze pericolose dentro le apparecchiature elettriche puo' nuocere all'ambiente e avere potenziali effetti sulla salute umana.

### CZ NÁVOD K POUŽITÍ

**POZOR: PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PROČTĚTE NÁVOD.** Ponechte si tento Návod k použití na dosah, abyste se k němu mohli v případě potřeby kdykoliv vrátit.

### VKLADÁNÍ NEBO VÝMĚNA BATERIÍ

Pro dosažení optimálního výkonu používejte alkalické baterie.

**Pozor: staré a nové baterie nepoužívejte současně. Nesměšujte alkalické baterie, standardní (zinko-uhlíkové) a dobíjecí. Mohlo by dojít k přehřátí obvodu a poškození lampy.**

- Při vkládání tužkových baterií 3 D/LR20 otočte spodní víčko doleva a ze spodní části sundejte kryt baterií (obr. 1).
- Vložte správně otočené baterie, jako jsou zobrazeny na krabičce na baterie (obr. 2).
- Kryt baterií vraťte zpět jeho otočením doprava a řádně upevněte (obr. 3).

### PROVOZ LAMPY

Jestliže chcete přepínat mezi jednotlivými režimy nebo lampu vypnout, otočte vypínačem v horní části lampy do požadované polohy (obr. 4).

**Poznámka:** Když je ve vypnuté poloze, lampa přestane odebírat energii z baterií.

### ZÁKLADNÍ INFORMACE

- Provozní doba pro tuto svítilnu závisí na tom, zda svítí stále či přerušovaně. Přerušovaná funkce zajistí delší životnost. Délka funkčnosti, vzdálenost a výkon osvětlení: viz obal. Testy měření délky provozu, vzdálenosti a výkonu osvětlení byly prováděny s novými bateriemi / plně nabitými dobíjecími bateriemi.
- Elektroluminescenční diody LED nemusí být nikdy vyměněny.
- Vybíté baterie nenechávejte delší dobu ve svítilně, protože by to mohlo vést k jejímu trvalému poškození.
- K vyčištění venku svítilny použijte mokrý hadr a přípravek na mytí nádobí. Vyvarujte se použití nadměrného množství vody a silných čisticích přípravků, které ji mohou poškodit.

### DOPORUČENÍ PRO POUŽITÍ BATERIÍ

Tento symbol nacházející se na baterích znamená, že na konci jejich životnosti musí být baterie vyjmuty z přístroje a recyklovány nebo umístěny do příslušného tříděného odpadu. Baterie nesmí být vyhazovány do popelnice pro běžný odpad, ale musí být zaneseny na sběrné místo (skládku atd.). O možnostech likvidace se informujte u místních institucí. Nevyhazujte do přírody, nespalujte; určité látky (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) v použitých bateriích mohou být nebezpečné pro životní prostředí a pro lidské zdraví.

### ELEKTRICKÝ A ELEKTRONICKÝ ODPAD

Tento symbol znamená, že tento přístroj patří do tříděného odpadu. Když doslouží, má s ním být správně naloženo, nepatří do směsného obecního odpadu. Třídění odpadu umožňuje jeho další využití, recyklaci nebo jiné zhodnocení recyklovatelných materiálů v něm obsažených. Přístroj odevzdejte do specializovaného sběrného centra (sběrného dvora). Potřebné informace zjistíte na místních úřadech. Nevyhazujte odpad do přírody, ani ho nepalte, elektrické a elektronické přístroje obsahují nebezpečné látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a negativně působit na lidské zdraví.

### SK NÁVOD NA POUŽITIE

**UPOZORNENIE: PŘED POUŽITÍM SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE.** Odložte si ho na bezpečné miesto, aby ste sa doň mohli v prípade potreby pozrieť.

### VKLADANIE ALEBO VÝMENA BATÉRIÍ

Na dosiahnutie maximálnej životnosti používajte alkalické baterie.

**Upozornenie: Nepoužívajte spolu staré a nové batérie. Nemiešajte alkalické, štandardné (karbónovo-zinkové) a nabíjateľné batérie. Výsledok by mohol viesť k prehriatiu obvodu a poškodeniu lampy.**

- Pri vkladaní tužkových batérií 3 D/LR20 otočte spodné viečko doľava a zo spodnej časti snímte kryt batérie (obr. 1).
- Vložte batérie správnymi pólmi, ako vidno v priehradke na batérie (obr. 2).
- Vraťte kryt na batérie na miesto jeho otočením doprava a riadne ho dotiahnite (obr. 3).

### OVLÁDANIE LAMPY

Ak chcete prepínať medzi jednotlivými režimami alebo vypnúť lampu, otočte vypínačom v hornej časti lampy do požadovanej polohy (obr. 4).

**Poznámka:** Lampa prestane mňať energiu z batérií, keď je vo vypnutej polohe.

### ČO BY STE MALI VEDIĎ

- Prevádzkový čas čelovky závisí od toho, či ju používate nepretržite alebo s prestávkami. Použitie s prestávkami predlžuje použiteľnosť súpravy batérií. Prevádzkový čas, vzdialenosť svetelného lúča a svetelný výkon vo zvýšenej polohe: pozrite si balenie. Všetky testy týkajúce sa prevádzkového času, vzdialenosti svetelného lúča a svetelný výkon sa vykonávajú s novými batériami alebo úplne nabitými

batériami/zariadením na akumulovanie energie.

- Svetlá LED sa nikdy nemusia meniť.
- Vybíté batérie nenechávajú v lampe dlho, mohli by ju trvalo poškodiť.
- Na čistenie vonkajšie povrchu lampy použite vlhku handričku a jemný mydlový roztok. Vyhňte sa použitiu nadmerného množstva vody a silného čistiaceho prostriedku, čo by lampu mohlo poškodiť.

## ODPORÚČANIA TYKAJUCE SA BATÉRII

Tento symbol sa nachádza na batériách a znamená, že keď ich už nemožno použiť, je potrebné ich vybrať zo zariadenia a recyklovať alebo náležite zlikvidovať. Batérie sa nemajú vyhadzovať spolu s bežným odpadom. Je potrebné zobrať ich na zberné miesto (miesta spätného odberu atď.). Požadajte miestne úrady o informácie. Nevyhádzajte ich von a nespálujte ich: prítomnosť niektorých prvkov (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) v použitých batériách môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a zdravie človeka.

## ODPORÚČANIA TYKAJUCE SA ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ODPADU

Symbol preškrtnutého smetného koša znamená, že vybavenie podlieha požiadavkám na triedenie odpadu. Na konci jeho životnosti je potrebné ho náležite vyhodit'. Nemá sa odhadzovať spolu s netriedeným odpadom z domácností. Triedenie odpadu podporuje opätovné použitie a všetky formy recykliácie recyklovateľných materiálov v tomto odpade. Zoberť odpad do recyklačného strediska, ktoré je určené špeciálne na tento účel (tip). Opytajte sa naň na miestnom úrade. Nevyhádzujte ho uprostred ničoho, aby ste za „zbavili zodpovednosti.“ Niektoré nebezpečné látky nachádzajúce sa v elektrickom vybavení môžu poškodzovať životné prostredie a môžu mať potenciálne nežiaduce účinky na ľudské zdravie.

## SE BRUKSANVISNING OBSERVERA: LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGRANT FÖRE ANVÄNDNINGEN. Förvara bruksanvisningen på en säker och lättillgänglig plats för att kunna konsultera den vid behov. INSTALLERA/BYTA UT BATTERIER

För en optimal autonomi, ska du använda alkaliska batterier.

**Varning: Använd inte gamla och nya batterier samtidigt. Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) eller laddningsbara batterier. Detta kan leda till att kretsen överhettas och lyktan tar skada.**

- För att installera 3 st D/LR20-batterier: vrid locket längst ner på lyktan motsols för att ta bort batteriluckan (fig. 1).
- Installera batterierna åt rätt håll enligt beskrivningen på batterifacken (fig. 2).
- Stäng locket genom att vrida det medsols och se till att det sitter åt ordentligt (fig. 3).

## ANVÄNDA LYKTAN

Vrid reglaget längst upp på lyktan för att växla mellan olika ljuslägen eller för att stänga av lyktan (fig. 4). **Obs!** När lyktan är i positionen AV används batterierna inte alls.

## VIKTIG INFORMATION

- Pannlampans körtid beror på om den körs hela tiden eller bara ibland. Du förlänger livslängden om du emellanåt sätter på och stänger av lampan. Lampans livslängd, sträckta och lyskraft: Se förpackningen. Tester för att mäta lampans livslängd, sträckta och lyskraft har genomförts med nya batterier / fulladdade laddningsbara batterier.
- De elektroluminiserande lysdioderna LED behöver aldrig bytas ut.
- Lät inte förbrukade batterier sitta kvar för länge. Lampan kan skadas permanent.
- Rengör lampans utsida bara med en fuktig trasa och mildt diskmedel. Ta inte för mycket vatten och starkt rengöringsmedel. Lampan kan skadas.

## RÅD OM BATTERIERNA

Den här symbolen som finns på batterierna, innebär att när batteriernas livslängd är slut, ska de tas ut ur apparaten och därefter återvinnas eller bortskaffas på rätt sätt. Batterierna får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållsopor utan ska lämnas in på ett särskilt insamlingsställe (avfalls sorteringsenhet). Följ de lokala myndigheternas bestämmelser. Kasta inte batterierna ute i naturen eller in i en eld: närvaron av vissa ämnen (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) i de använda batterierna kan vara farliga för miljön och människors hälsa.

## ELEKTRISKT OCH ELEKTRONISKT AVFALL

Denna symbol betyder att apparaten omfattas av selektivt avfallssortering. Efter avslutad livslängd ska apparaten skaffas bort på lämpligt sätt. Apparaten får inte läggas tillsammans med osorterat hushållsavfall. Selektivt avfallssortering gynnar återanvändning, återvinning och andra former av återbruk av återvinningsbara ämnen som ingår i detta avfall. Lämna in apparaten på en återvinningscentral avsedd för detta ändamål (sopstation). Rådfråga lokala myndigheter. Får inte kastas i naturen, får inte förbrännas: förekomsten av vissa farliga ämnen i el- och elektronikutrustningen kan vara farlig för miljön och ha potentiala inverknigar på människans hälsa.

## NO BRUKSANVISNING OBS: LES BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG FØR BRUK. Oppbevar bruksanvisningen på et egnet sted for å kunne ta den frem ved behov. SETTE INN ELLER SKIFTE BATTERIER

Før en optimal autonomi bruk alkalin batterier.

**Advarsel: Ikke bruk gamle eller nye batterier samtidig . Ikke bland alkaliske batterier, standard batterier (karbon-sink) oppladbare batterier. Dette kan føre til at kretsen overopphetes og lykten blir skadet.**

- Før å sette inn 3 D-/LR20–batterier: Vri lokket bakerst på lykten mot klokken for å ta den av (fig. 1).
- Sett inn batteriene i riktig retning, som vist i batterirommet (fig. 2).
- Lukk batterilokket ved å vri det med klokken. Sørg for å vri lokket helt på plass (fig. 3).

## BRUK AV LYKTEN

Bruk bryteren øverst på lykten til å skifte mellom de forskjellige modusene eller slå lykten av (fig. 4). **OBS:** Lykten bruker ikke batteri når bryteren står i OFF-posisjon.

## VIKTIGE RÅD

- Brukstiden for denne lykten avhenger av hvorvidt den brukes kontinuerlig eller periodisk. Blinkende funksjon gir lengre funksjonstid. Funksjonstid, avstand og lysstyrke: Se på emballasjen. Testene som måler funksjonstiden, avstanden og lysstyrke, er utført med nye batterier / fullstendig oppladde batterier.
- LED-lampene behøver aldri å skiftes ut.
- Ikke la utladede batterier være i lykten over en lengre periode, da dette kan føre til varig skade på lykten.
- Bruk bare en fuktig klut og mildt vaskemiddel til å rengjøre utsiden av lykten. Unngå å bruke store mengder vann og sterke vaskemidler, da det kan skade lykten.

## BATTERI ANBEFALINGER

Dette symbolet befinner seg på batteriene og viser at når batteriene er utgått, så må de tas ut av apparatet, dertillet bli resirkulert eller innleveres. Batteriene må ikke kastes i en vanlig søppelkasse, men må behandles som spesialavfall, eller leveres inn (søppelplass...). Få informasjon hos de lokale myndighetene. Ikke kast de i naturen, ikke brenn de. Brukte batterier inneholder enkelte stoffer (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) som kan være farlige for miljøet og mennesker.

## ELEKTRISK OG ELEKTRONISK AVFALL

Dette symbolet betyr at apparatet inngår i systemet for selektiv innsamling. Apparatet skal kasserer på riktig måte når levetiden er over. Det skal ikke kastes sammen med usortert husholdningsavfall. Den selektive innsamlingen av slike apparater fremmer gjenbruk, resirkulering eller andre former for bruk av de resirkulerbare materialene de inneholder. Lever apparatet inn til et senter for avfallsutnyttelse (gjenvinningsstasjon). Forhør deg om dette hos lokale myndigheter. Apparatet må ikke kastes i naturen, må heller ikke brennes: Visse farlige stoffer i de elektriske og elektroniske komponentene kan være skadelige for miljøet og ha negative helsevirkinger.

## DK BETJENINGSVEJLEDNING NBI LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT INDEN BRUG. Denne betjeningsvejledning bør opbevares på et sikkert sted, så den altid er tilgængelig, hvis der bliver brug for den. INSTALLATION ELLER UDSKIFTNING AF BATTERIER

Brug alkaliske batterier for at sikre en langvarig levetid.

**Pas på: nye og brugte batterier må ikke bruges sammen. Undgå også at blande forskellige batterityper, som alkaline, standard (zink-kulstof) og genopladelige. Dette kan medføre et overophedet kredsløb og skade på lygten.**

- Før at installere 3 D/LR20-cellebatterier, drej bunddækslet mod uret for at fjerne batteridækslet fra bunden (fig. 1).
- Installér batterierne i den rigtige retning, som vist på batterikabinettet (fig. 2).
- Luk batteridækslet ved at dreje det med uret, og fastgør batteridækslet (fig. 3)

## BETJENING AF LYGTEN

Før at blade igennem tilstande eller for at slukke lygten, drej lygtens top, indtil den ønskede tilstand er nået (fig. 4).

**NB:** Alt batteriforbrug stoppes, når lygten er slukket.

### VÆSENTLIGE ANVISNINGER

- Lampens driftstid afhænger af, om den anvendes med eller uden afbrydelser. Den intermitterende drift forlænger autonomien. Se emballagen angående autonomi, belysningsafstand og styrke. Testerne for autonomi, belysningsafstand og styrke er blevet gennemført med nye / genopladelige batterier med maksimal opladning.
- Lysdioderne skal aldrig udskriftes.
- Lad ikke afladede batterier blive i lampen i længere tid, da dette kan beskadige lampen.
- Ved rengøring af lampens yderside, må der kun anvendes en fugtig klud og et mildt opvaskemiddel. Undgå overdrevne mængder vand og stærke rengøringsmidler, der kan beskadige lampen.

## ANVISNINGER VEDRØRENDE BATTERIERNE

Dette symbol der er trykt på batterierne, betyder at når de er nedslidt skal de fjernes fra apparatet og derefter genvindes eller bortskaflies på forsvarlig vis. Batterierne må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald med derimod bringes til et dertil beregnet indsamlingscenter (enhed til affaldssortering). Rådspørg de kommunale myndigheder. Må ikke udledes i miljøet eller brændes: der er visse stoffer (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) i nedslidte batterier der kan være farlige for miljø og for menneskernes sundhed.

## ELEKTRISK OG ELEKTRONISK AFFALD

Dette symbol betyder, at dette apparat skal bortskaflies særskilt. Nedslidte apparater skal bortskaflies på korrekt vis. Apparatet må ikke bortskaflies sammen med husholdningsaffald. Særskilt affaldsindsamling fremmer genbrug, genvinding eller andre former for recirkulering af de genanvendelige materialer, der er indeholdt i affaldet. Indlever apparatet på en genbrugsplass, som kan modtage denne type apparater. Kontakt de lokale myndigheder for information herom. Må ikke bortkastes i naturen eller brændes. Der er skadelige stoffer i de elektriske og elektroniske dele, som kan være miljø- og sundhedsskadelige.

## FI KÄYTTÖOHJE HUOMIO: LUJE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ. Säilytä käyttöohje huolellisesti niin, että voit tarvittaessa palata siihen. PARISTOJEN ASENNUS TAI VAIHTO

Saadaksenne optimaalisen käyttöajan käyttökää alkalisia paristoja.

**Huomio: älä käytä samaan aikaan vanhoja ja uusia paristoja. Älä sekoita alkali-, standardi-(hili-sinkki) ja ladattavia paristoja. Seurauksena voi olla virtapirin ylikuumentuminen ja lampun vaurioituminen.**

- Asenna kolme D/LR20-paristoa kiertämällä pohjakaanta vastapäivään, jolloin paristokotelon kansi irtoaa pohjasta (kuva 1).
- Asenna paristot oikein päin paristokotelon merkintöjen mukaisesti (kuva 2).
- Sulje paristokotelon kansi kiertämällä myötäpäivään ja varmista, että kansi on kunnolla kiinni (kuva 3).

## LAMPUN KÄYTTÖ

Voit vaihtaa valaisutilaa tai sammuttaa lampun kiertämällä lampun päällä olevan kytkimen haluamasi tilan kohdalle (kuva 4).

**Huom.** Lamppu ei kuluta paristovirtaa, kun se on pois päältä.

## TÄRKEITÄ TIETOJA

- Tämän lampun käyttöaika riippuu siitä, käytetäänkö sitä jatkuvasti tai ajoittain. Epäsäännöllinen toiminta pidentää poissa käytöstä -tilaa. Valaistuksen poissa käytöstä -tila, etäisyys ja voimakkuus: katso pakkaus. Valaistuksen poissa käytöstä -tilan, etäisyyden ja voimakkuuden mittauksellit on tehty uusilla/ täyteen ladatuilla paristoilla.
- LED-elektroluminesenssiodioeita ei tarvitse koskaan vaihtaa.
- Älä jätä tyhjentyneitä paristoja lamppuun pitkäksi aikaa, sillä se voi vaurioittaa lamppua pysyvästi.
- Puhdista lampun ulkopuoli kostealla liinalla ja miedolla astiainpesuaineeella. Vältä liiallista veden käyttöä ja vahvaa puhdistusainetta, koske se voi vaurioittaa lamppua.

## SOSITUKSIA KOSKIEV PARISTOJA

Tämä symboli on paristojen päällä ja se ilmaisee, että paristojen käyttöiän jälkeen ne pitää poistaa laitteesta ja kierrättää tai hävittää asianmukaisesti. Paristoja ei saa heittää tavallisten roskien sekaan, vaan ne pitää vieä keräyssiiteeseen (kaatopaikka...). Tarkista se paikallisilta viranomaisilta. Älä heitä luontoon, älä polta: käytettyjen paristojen eräät ainesosat (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

## SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKAROMU

Tämä merkki tarkoittaa, että tuote on kierrätettävä. Kun laitetta ei enää käytetä, se on hävitettävä asianmukaisesti. Laitetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Laitte on hävitettävä asianmukaisesti, eikä sitä saa polttaa. Laitteessa on ympäristölle ja mahdollisesti ihmiselle vaarallisia aineita. Hävitä laite viemällä se jätteiden lajittelukeskukseen. Kysy neuvoa paikallisviranomaisilta. Jätteiden erilliskeräys edistää jätteessä olevien kierrätettävien materiaalien uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja muuta hyödyntämistä.

## PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA UWAGA: PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ. Instrukcję należy na wszelki wypadek zachować w bezpiecznym miejscu. MONTAŻ LUB WYMIANA BATERII

Najdłuższe działanie zapewniają baterie alkaliczne.

**Uwaga: nie mieszcz nowych baterii ze starymi. Nie mieszcz ze sobą baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów. Może to doprowadzić do przegrzania obwodu i zniszczenia latarni.**

- By zamontować 3 baterie D/LR20, należy obrócić dolną pokrywę w lewo, by zdjąć pokrywę pojemnika na baterie w podstawie (Rys. 1).
- Zamontować baterie pamiętając o właściwym ułożeniu biegunów, zgodnie z obrazkiem widniejącym w pojemniku na baterie (Rys. 2).
- Zamknąć pokrywę pojemnika na baterie obracając ją w prawo i mocno ją dokręcić (Rys. 3).

## OBSŁUGA LATARNI

By zmieniać tryby działania latarni lub by ją wyłączyć, należy przekręcić przełącznik w górnej części latarni do osiągnięciażądanego trybu (Rys. 3).

**Uwaga:** latarnia nie pobiera prądu z baterii, gdy jest wyłączona.

## CO NALEŻY WIEDZIEĆ

- Czas pracy tej lampy zależy od tego, czy jest włączona stale czy też czasowo. Użytkowanie czasowe wydłuża czas pracy zestawu baterii. Czas pracy, zasięg światła i jasność na wysokim ustawieniu: patrz opakowanie. Wszystkie testy dotyczące czasu pracy, zasięgu światła i jasności na wysokim ustawieniu są przeprowadzane na nowych bateriach lub w pełni naładowanych akumulatorach/urządzeniach magazynujących energię.
- Diod LED nigdy się nie wymienia.
- Nie zostawiać zużytych baterii w lampie na dłuższy czas, gdyż może to trwale ją uszkodzić.
- Do czyszczenia lampy z wierzchu używaj wyłącznie wilgotnej szmatki i łagodnego płynu do mycia naczyń. Unikaj nadmiernego moczenia i silnych środków czyszczących, gdyż może to uszkodzić lampę.

## ZALECENIA DOT. BATERII

Symbol ten widnieje na bateriach i oznacza, że kiedy nie można ich już dłużej używać, należy je wyjąć z urządzenia i wyrzucić do przetworzenia lub do właściwego pojemnika na odpady. Baterii nie wolno wyrzucać ze zwykłymi śmieciami, lecz należy je zabrać do specjalnego punktu zbiórki. Więcej informacji można uzyskać od lokalnych władz. Nie wyrzucać luzem i nie podpalać: obecność niektórych substancji (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) w zużytych bateriach może być niebezpieczna dla środowiska i ludzkiego zdrowia.

## ZALECENIA DOT. ODPADÓW ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że oznaczonego nini sprzętu nie wolno wyrzucać ze zwykłymi odpadami. Sprzęt musi zostać odpowiednio zniszczony, gdy przestanie już działać. Nie wolno go wyrzucać z niesegregowanymi miejskimi odpadami. Sortowanie selektywne zachęca do ponownego użycia i wszelkich form recyklingu nadających się do tego materiałów. Sprzęt należy zabrać do specjalnie w tym celu stworzonego centrum segregowania odpadów. Więcej informacji na ten temat można uzyskać od władz lokalnych. Wyrzucać odpowiedzialnie i nie spalać. Niektóre niebezpieczne substancje znajdujące się w sprzęcie elektrycznym mogą zniszczyć środowisko i mieć potencjalnie szkodliwe skutki dla ludzkiego zdrowia.

## BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА. Запазете това ръководство на сигурно място за справки в бъдеще, ако е необходимо.

## ИНСТАЛИРАНЕ И СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

За по-продължителна употреба използвайте алкални батерии.

**Внимание: При употреба не смесвайте стари и нови батерии. Не смесвайте различни видове батерии - алкални, стандартни (цинк-карбон) или презареждаеми. В противен случай може да се получи прегряване на електрическата верига и фенерът да се повреди.**

- За да инсталирате 3 батерии D/LR20, завъртете долния капак по посока, обратна на въртенето на часовниковата стрелка, за да отстраните капака за батерии (Фиг. 1).

2. Поставете батериите, като внимавате за правилната ориентация на полюсите, както е показано на отделиеното за батерии (Фиг. 2).

- Затворете капака на отделиеното за батериите, като го завъртите докрай по посока на въртене на часовниковата стрелка (Фиг. 3).

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФЕНЕРА

За да превключите между различните режими на работа или да изключите фенера, завъртете превключвателя отгоре на уреда, докато достигнете желания режим (Фиг. 4).

**Забележка:** В изключено положение фенерът не черпи ток от батериите.

## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

- Времето за работа на този фенер зависи от това дали фенерът се използва постоянно или с прекъсвания. При употреба с прекъсвания животът на батериите е по-дълъг. За експлоатацияния живот, далекобойността и силата на светлинния сноп вижте опаковката. Всички тестове за експлоатационен живот, далекобойност и сила на светлинния сноп са извършени с нови или напълно заредени батерии.
- Светодиодите (LED) не е необходимо да се заменят.
- Не оставайте изтощени батерии във фенера за продължителни периоди от време, тъй като така може да се причини непоправима повреда на фенера.
- Външната повърхност на фенера се почиства само с влажна кърпа и мек препарат за почистване на съдове. Избягвайте да използвате големи количества вода и силни почистващи препарати, тъй като това може да повреди фенера.

## ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ

Този символ върху батериите означава, че в края на полезния им живот те трябва да се извадят от уреда и да се рециклират или изхвърлят в съответствие с приложимите изисквания. Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а да се предадат на специални места за събиране на негодни за употреба батерии (контейнери за разделно събиране и др.). За повече информация се обърнете към местните власти. Не изхвърляйте сред природата и не изгаряйте: наличието на определени вещества (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) в използваните батерии може да представлява опасност за околната среда и човешкото здраве.

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОТПАДЪЦИ

Символът на контейнер за боклук с черти върху него означава, че оборудването подлежи на разделно събиране. Уредът трябва да се изхвърли в съответствие с приложимите изисквания, след като стане негоден за употреба. Той не трябва да се изхвърля заедно с общите битови отпадъци. Разделното събиране поощрява повторната употреба и всички форми на рециклиране на подлежащите на рециклиране материали в този отпадък. Отнесете оборудването в специално предназначен за целта център за рециклиране на отпадъци (съвет). Научете повече за това от местните власти. Изхвърлете на регламентирано място и не изгаряйте. Определени опасни съставки в електричкото оборудване могат да причинят вреда на околната среда и да имат потенциално неблагоприятни ефекти върху човешкото здраве.

## RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ATENȚIE: ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur, pentru a le putea consulta la nevoie. PENTRU A INSTALA SAU ÎNLOCUI BATERIILE

Pentru o durată de funcționare cât mai îndelungată, utilizați baterii alcaline
**Atenție: Nu utilizați baterii vechi în combinație cu baterii noi. Nu combinați bateriile alcaline cu cele standard (carbon-zinc) sau cele reincărcabile. Acest lucru ar putea duce la supraîncăzirea circuitului și deteriorarea lanternei.**

- Pentru a instala 3 baterii de tip D/LR20, rotiți capacul de la baza lanternei în sens antiorar pentru a îndepărta capacul compartimentului pentru baterii (Figura 1).
- Instalați bateriile în poziția corectă, după cum este indicat pe compartimentul pentru baterii (Figura 2).
- Închideți capacul compartimentului pentru baterii rotindu-l în sens orar, și strângeți-l bine (Figura 3).

## PENTRU A UTILIZA LANTERNA

Pentru a trece dintr-un mod în altul sau pentru a stinge lanterna, rotiți butonul aflat pe capul lanternei până când ajugeți la modul dorit (Figura 4).

**Notă:** Atunci când butonul este în poziția Oprit, lanterna nu va consuma deloc energie din baterii.

## CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI

- Tempul de funcționare pentru această lampă depinde de modul de utilizare a acesteia: continuu sau intermitent. Utilizarea intermitentă prelungeste timpul de funcționare al unui set de baterii. Tempul de funcționare, distanța fascicului de lumină și intensitatea luminoasă atunci când este selectată setarea de luminozitate puternică: a se vedea ambalajul. Toate testele legate de timpul de funcționare, distanța fascicului de lumină și intensitatea luminoasă sunt efectuate cu baterii noi sau dispozitive de stocare a energiei/baterii complet încărcate.
- Becurile LED nu trebuie înlocuite.
- Nu lăsați bateriile descărcate în interiorul lampeii timp îndelungat, deoarece acest lucru ar putea avaria lampa definitiv.
- Pentru a curăța exteriorul lampeii, utilizați numai o cârpă umedă și detergent de vase cu concentrație slabă. Evitați utilizarea apei în exces și a unui agent de curățare puternic, care ar putea deteriora lampa.

## RECOMANDĂRI PENTRU BATERII

Acest simbol se găsește pe baterii și indică faptul că, atunci când bateriile nu mai pot fi utilizate, acestea trebuie scoase din dispozitiv și reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Bateriile nu trebuie aruncate cu gunoiul obișnuit, ci trebuie duse la un punct de colectare. Pentru informații, adresați-vă autorităților dumneavoastră locale. Nu aruncați bateriile în aer liber și nu le incinerati: prezența anumitor substanțe (Hg, Pb, Cd, Zn, Ni) în bateriile uzate poate prezenta un pericol pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

## RECOMANDĂRI PENTRU DEȘEURILE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE

Simbolul care prezintă un coș de gunoi tăiat cu o cruce înseamnă că echipamentul respectiv face obiectul sortării selective. Echipamentul trebuie eliminat în mod corect la sfârșitul duratei sale de viață. Acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale nesortate. Sortarea selectivă încurajează reutilizarea și toate formele de reciclare a materialelor reciclabile din aceste deșeuri. Duceți echipamentul la un centru de reciclare a deșeurilor care este organizat special în acest scop (grupă de gunoi). Puteți obține mai multe informații despre acest lucru de la autoritățile locale. Eliminați echipamentul în mod responsabil și nu îl incinerati. Anumite substanțe periculoase care se găsesc în echipamentele electrice pot dăuna mediul înconjurător și pot avea efecte adverse asupra sănătății oamenilor.